

<sup>1</sup>A. Syahid Robbani

<sup>2</sup>Ahmad Muzayyan Haqqi

<sup>1</sup>Universitas Muhammadiyah  
Yogyakarta

<sup>2</sup>Universitas Islam Negeri  
Mataram

<sup>1</sup>[syahidrobbani5@gmail.com](mailto:syahidrobbani5@gmail.com)

العلاقة بين نشاط حفظ القرآن

ومهارة القراءة العربية

*(Al-'Alaqah Baina Nasyathi Hifzhil Qur'an  
Wa Maharatil Qira'ah Al-'Arabiyyah)*

DOI: 10.18196/mht.v3i1.10323

---

### **Abstract**

*This research aims to find out the relation between the activity of memorizing the Qur'an and the reading skills. The type of this research was a field research with descriptive qualitative methods. The data were gained from the interviews using Google Form with essay answer form filled out by 51 students out of a total of 55 students. Then researchers used the random sampling techniques to conduct in-depth interviews. Furthermore, the researchers analyzed the students' grades in Qira'atun Nushush courses to validate the data gained from Google Forms and in-depth interviews. The results showed a link between the activity of memorizing the Qur'an and the reading skills. The link between the activity of memorizing the Qur'an and the reading skills is the activity of memorizing the Qur'an makes it easier for students to recite, translate, and understand the content of Arabic reading and to add to the student's Arabic vocabulary. Thus, the activity of memorizing the Qur'an can help students read Arabic texts fluently and correctly. Similarly, good reading ability will make it easier for students to memorize the Qur'an and understand Qur'an verses.*

**Keywords:** Memorizing the Qur'an; Reading; Arabic

## Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui keterkaitan antara aktivitas menghafal Al-Qur'an dan kemampuan qira'ah. Jenis penelitian ini adalah penelitian lapangan dengan metode deskriptif kualitatif. Data diperoleh dari wawancara menggunakan *Google Form* dengan jawaban essay yang dijawab oleh 51 mahasiswa dari total 55 mahasiswa. Kemudian peneliti menggunakan teknik *random sampling* untuk melakukan wawancara mendalam. Selanjutnya peneliti menganalisis nilai siswa pada mata kuliah *Qira'atun Nushush* guna memvalidasi data yang diperoleh dari *Google Form* dan wawancara mendalam. Hasil penelitian menunjukkan adanya keterkaitan antara aktivitas menghafal Al-Qur'an dan kemampuan qira'ah. Keterkaitan antara aktivitas menghafal Al-Qur'an dan kemampuan qira'ah tersebut ialah aktivitas menghafal Al-Qur'an memudahkan mahasiswa dalam melafalkan, menerjemahkan, dan memahami isi bacaan berbahasa Arab serta menambah kosakata bahasa Arab mahasiswa. Dengan demikian, aktivitas menghafal Al-Qur'an bisa membantu mahasiswa membaca teks berbahasa Arab dengan fasih dan benar. Begitu pula dengan kemampuan qira'ah yang baik akan memudahkan mahasiswa dalam menghafal Al-Qur'an dan memahami ayat Al-Qur'an.

**Kata kunci:** Menghafal Al-Qur'an; Qira'ah; Bahasa Arab

## المقدمة

للقرآنة أهمة كبرفة منذ قديم الزمن فف حفة الإنسان. وازدادت هذه الأهمية فف هذا العصر الراهن بسبب التطور العلف والتكنولوجف وانفجار المعرفة فف جمفع مجالات الحفة. فلا بد للإنسان من القرآنة رغم أن وجود الوسائل المتعددة لنقل المعرفة فف لا بد له من توسفع دائرة معرفته ففما تقدمه هذه الوسائل. فالقرآنة مفتاح كل معرفة فف جمفع التخصصات. (Al-Khatiby 2003, 57)

القرآنة لفسف بسهولة ولا مقتصدة، لفسف بتلففط الأحروف و الكلمات فقط، بل القرآنة هف مهارة الفف فشمف على عملفة العقل و الفكر. القرآنة ففكون من جمفع أنواع الفكر، و إعطاء التققفم و التقرفر و الفحلل و حل المشكلة. فأحفاناً، الشفص الذي فقرأ النص ففحتاج إلى الوقف لحظةً أو فكرر قرآنته (جملةً أو جملفتف) لففففكر ولفففهم محتوف النص (Hamid 2008, 46). والفهم فف مهارة القرآنة له معانف متعددة، ولا نستطفع أن نعرف هذه الكلمة بتعرفف واحد فقط. ولفس معنف الفهم هو ترجمة الكلمة أو ترجمة

الفكرة من النص فقط. وللنص ثلاثة عناصر مهمة وهي الرمز المكتوب والكلمة المستخدمة والمعنى (Rusydi 2017, 19).

مهارة القراءة هي مهارةٌ يجب أن يملكها كل أحد، وبالخصوص على طلاب الجامعة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا الذين يتوجهون بالمحتويات وكتب العربية مرارا. وبعض الكتب تُكتب بدون الحركة فتزيد صعوبات طلاب الجامعة في فهمها. الطلاب لم يستطيعوا أن يفهموا المحتويات في كتب العربية التي تكتب بدون الحركة لأنهم لم يستوعبوا قراءة كتب العربية التي ليس لها حركة. فهم القراءة يساعد ويسهل الطلاب في فهم الدرس وكتب العربية (التي تكتب بالحركة و بدون الحركة). وبجانب ذلك، فهم القراءة يساعد الطلاب أيضاً في زيادة العلوم عن الثقافات والإجتماعية والسياسية وخاصةً عن العلوم الدينية. (Khambali 2018, 44)

نص العربية لا يكون غريباً بين أيد طلاب الجامعة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا لأن بعض كتبهم تُكتب باللغة العربية. ومع ذلك، هم مقتدرون على قراءة القرآن الذي يُكتب باللغة العربية أيضاً. تلك القدرات على قراءة القرآن أُبثلي بامتحان قراءة القرآن وكتابته (Baca Tulis Al-Qur'an) في مستوى الجامعة في أول دخولهم إلى جامعة محمدية يوكياكرتا. إذا لم يحصل الطالب معيار النتائج المقررة، فيجب عليه أن يشارك في إرشاد قراءة القرآن وكتابته (Baca Tulis Al-Qur'an) حتي يحصل على معيار النتائج المقررة. وقسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا يلزم طلابهم بحفظ ثلاثة أجزاء من القرآن (جزء 28,29,30) و يجعله شرطاً من شروط التخرج.

الحفظ هو أحد الطريقة القديمة في رعاية العلم، وكذلك في رعاية القرآن الكريم (Suwito 2016). (1) الطلاب الذين يحفظون القرآن يتوجهون بنص العربية مرارا، حين يحفظون القرآن وعند المراجعة. هناك طريقة حفظ القرآن بتكرير الآية التي نريد أن نحفظها. وعدد تكرير الآية حول عشرين و أربعين مرة بل أكثر حتى الحافظ يقرأ تلك الآية فاصحا و صحيحا. و هذا البحث يهدف لمعرفة العلاقة بين نشاط حفظ القرآن ومهارة القراءة.

فيها البحوث السابقة مما تتعلق بمهارة القراءة ونشاط حفظ القرآن. قالت سري دهليا في بحثها عن أهمية مهارة القراءة وفهم النص العربية لطلاب الجامعة في فهم المراجع العربية حين يقوم الطلاب بكتابة البحث للوظيفة النهائية (Dahlia 2013, 30). ورشدي في بحثه يقترح استعمال أدوات الاستفهام في تعليم مهارة القراءة (Rusydi 2017, 17). و كان السؤال البحث هو كيف العلاقة بين نشاط حفظ القرآن و مهارة القراءة العربية لطلاب الجامعة في المستوى الأول بقسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا؟.

#### مهارة القراءة

مهارة القراءة هي مهارة مهمة، والطالب الذي يستوعب مهارة القراءة جيداً يفهم دروساً كثيراً. القراءة هي نشاط يشتمل على خطة التفكير والتقييم والتحليل وحل المشكلة (Rosyidi 2012, 95). القراءة هي النظر وفهم المحتوى المكتوب بالجهر أي بالسر. وحقيقة القراءة هي العملية الإتصالية بين القارئ والكاتب بوسيلة القراءة، فمباشرةً يكون فيه الإرتباط العقلي بين اللغة اللسانية واللغة الكتابية (fransiska 2015).

مهارة القراءة تشتمل على معنيين. الأول، تغيير الدلائل المكتوبة إلى الصوت. والثاني، فهم المعاني من جميع الأحوال المكتوبة بالدلائل المكتوبية. معنى الثاني هو أهم الشيء في مهارة القراءة. وهذا ليس بمعنى أنّ معنى الأول غير مهمة، بل يكون مصدراً من المعنى الثاني. ولذلك، كلاهما يكونان هدفاً في تعليم اللغة. (Mustofa 2011, 168)

#### 1. مهارة لفظ الدلائل المكتوبة إلى الصوت

أحرف العربية تختلف عن أحرف اللغات الأخرى. والفرق هو منظم كتابة العربية التي بدأت من اليمين إلى اليسار، لا يوجد الحرف الكابيتال (kapital) في بداية الجملة الجديدة وأسماء الأشخاص و الأماكن، ولا يُوجد الاختلاف في حرف العربية عند يقوم بنفسه أو عند يكون في أول الجملة أو في الأخير. ذلك الاختلاف يصعب الطلاب الذين تعودوا بأحروف لاتن (huruf latin). و يزيد الصعوبات بكتابة العربية

(كالمجالات وغيرها) التي تُكتب بدون الحركة. مع أن الحركة هي دليل مهم في تقرير معنى الكلمة ووظيفته في الجملة . (Mustofa 2011, 169) لذلك، مهارة قراءة الطلاب تتعلق بمستوى استيعاب المفردات والتركيب. إذن في مستوى المبتدئ، النص يحتاج إلى الشكل أو الحركة و ينقص تدريجيًا (مناسباً بنمو الطلاب في استيعاب المفردات العربية).

## 2. مهارة فهم معنى ومحتويات القراءة

ثلاثة عناصر مهمة في تعليم مهارة القراءة هي الكلمة والجملة والفقرة. تلك العناصر الثلاثة تثير المعنى في النص. مركب الكلمة يُكوّن الجملة، ومركب الجملة يُكوّن الفقرة، ومركب الفقرة يُكوّن الباب، ثم يكون الكتاب. ليكون تعليم مهارة القراءة مُمتعًا، القراءة أو النص ينبغي أن يكون مناسباً بميل الطلاب ونموهم وعُمُرهم. طبعاً، منهج الدراسة هو مصدر الأول في اختيار الكتب والمواد، بل المواد يجب أن يكون ممتعاً، في الموضوع ووسائله . (Mustofa 2011, 169)

لذلك، احتاج الطلاب أن يملكو تانك المهارتين ليتموا مهاراتهم في قراءة نص العربية. إذ استوعب الطلاب مهارة لفظ الدلائل المكتوبة إلى الصوت فقط، فلا يستطيعون أن يفهموا معنى القراءة. و بالعكس، كيف يفهمون محتويات القراءة إذا لم يستوعبوا مهارة تلفيز الدلائل المكتوبة إلى الصوت. طريقة تدريس مهارة القراءة

الطريقة هي التخطيط الشاملة عن تقديم المادة اللغوية بالترتيب و نظامياً على أساس المدخل المقرّر (Rosyidi 2012, 34) . أما التدريس هو عملية إعطاء الممارسة أي التجربة لفرد أو جمع لتغيير تلك الفرد أو الجمع. التدريس مُقام في المؤسسة الرسمية أي في المؤسسة غير رسمية المنظم. و أما أهداف التدريس هي لتكون عملية التعليم والتدريس مرتبةً للحصول على التغيير في خطة سلوك الطلاب. عملية التدريس هي ناحية من بيئة المدرسة المنظمة. وهذه البيئة مراقبة حتى تكون عملية التدريس مرتبة، مناسبة بأهداف التربوية . (Choir 2003, 84) فطريقة التدريس هي التخطيط عن تقديم المادة نظامياً لتحقيق الأهداف التربوية.

قراءة فصيحة تراعي صحة القواعد النحوية والصرفية فحسب، بل تعليم الطلاب ليفهموا محتويات المادة المقروءة، والأفكار التي تتضمنها، ويستفيدوا منها في ثقافتهم ومعرفتهم. (Fitriani 2018, 12)

طريقة التدريس هي أمر مهم في نجاح عملية التدريس (Hanani 2015, 94). إذا كانت طريقة التدريس ممتعة، فإن الدافعية تزداد نحو دراسة العربية. (Khalilullah 2011, 153) إختيار طريقة تعليم مهارة القراءة يجب أن يكون مناسباً لمستوى قدرة الطلاب، لتسهّل للطلاب في اتباع عملية التعليم إلى نهايتها. إذا كانت طريقة التعليم غير مناسبة بمستوى قدرة الطلاب، فلا تُفيد كثيراً للطلاب (Dahlia 2013, 16). هناك أساليب تعليم مهارة القراءة في تقديم المواد الموجودة، و هي:

1. أقرأ المعلم المادة مباشرةً، و الطلاب يهتمون بتلك المادة
  2. كرر المعلم القراءة مرةً أخرى و الطلاب يتبعون في القراءة جماعةً
  3. أمر المعلم أحد الطلاب بالقراءة
  4. كتب المعلم المفردات الصعبة في السبورة ثم يبحث مرادفها ومضادها ليعلم الطلاب معنى الكلمة بنفسهم قبل أن يشرح المعلم. (Sumardi 1976, 170)
- تلك الطريقة المذكورة ممكن أن تستخدمها المعلم في عملية تعليم مهارة القراءة. بل يجب للمعلم أن يختار الطريقة المناسبة بميول الطلاب أو مستوى مهاراتهم. لأن إختيار الطريقة المناسبة أحد المصادر من نجاح عملية التعليم.
- تقويم مهارة القراءة

القراءة هي مهارة اللغوية بصفة إيجابية ومستقبلية. بالقراءة، جرب أحد فهم الأخبار الموجودة في النص. مهارة القراءة تحتاج إلى التقويم باختبارات التي تهدف لمعرفة مستوى مهارة القراءة في فهم النص. تلك مستوى مهارة القراءة أنعكس في مستوى فهم النص الموجودة (البارز و المستتر). وكلها نوع من وجود مهارة القراءة التي تمكن أن تكون أساساً و مَبْدَأً في تصميم إختيار مهارة القراءة. (Rosyidi 2012, 155)

ينقسم بُورن و رُوا و رَاس (Burn, Roe dan Ross) مستوى مهارة القراءة إلى قسمين وهما فهمٌ

مطبوعيٌّ وفهم أعلاه الذي يتكون على فهم تفسيريٍّ ومَصيريٍّ وخَلَاقِيٍّ. وبيانها هي: (Rosyidi 2012, 155)

1. إختبار فهمٍ مطبوعيٍّ هو إختبار الذي يركز على فهم الأخبار البارزة في النص
2. إختبار فهمٍ تفسيريٍّ هو الفهم علي الأخبار المستترة في النص وذلك الفهم يُوجَد من تفسير المعنى أو الأخبار في الدلائل النص
3. الأمور المهمة من هذا الإختبار هي: أ) الإستطاعة في ابتكار الفكرة الأساسية. ب) الإستطاعة في ابتكار العِلَّة و المعلول. ج) الإستطاعة في صنع الخلاصة. د) الإستطاعة في ابتكار البيئَة. هـ) الإستطاعة في التفسير.
4. إختبار فهم مصيري هو الفهم المؤسس بتقويم مواد النص و مقارنة الأفكار الموجودة في النص
5. إختبار فهم خلَاقِي هو الإختبار التي تهدف لِانكشاف مهارة قراءة الطلاب عن المواد، و هي:

1. نبوءة النتيجة، التي تحتاج إلى قدرة الطلاب في فهم الأخبار و تفسيرها.
2. الرؤية. إختبار فهم خلَاقِي يحتاج إلى انكشاف قدرة الطلاب في قراءة الصورة من خلال نظرهم.
3. حلُّ المشكلَة. القراءة الخلاقية ترتبط الأمور التي قرأها الطلاب بمسائلهم، و يحل الطلاب المسائل كما في النص الذي قرأها.
4. تطوير عرض القصة، الذي يحتاج إلى قدرة الطلاب في تطوير القصة التي قرأها حتى تكون القصة مُمتِعَة.

الإختبارات المستخدمة لمعرفة مستوى مهارة قراءة الطلاب متنوعة. إختبار القراءة ممكن أن يُقام بالإختبار الدَّائِي، و هي بالأسئلة التي إجابتها إجابةٌ كاملة أو الإجابة القصيرة. و الأخر، ممكن إختبار القراءة بالإختبار المُجرَدِي، كَتَكْمِيل الجملَة وصلَة الكلمة والتركيب. بَيْن جِيُونْدُونُو (Djiwandono dalam Rosyidi

2012, 157) عن أنواع الإختبارات المستخدمة في تقويم مهارة القراءة، و هي:

1. تكميل النص. أعطى المعلّم الطّلاب نصّاً غير كاملة، و الطلاب يقوم بتكميلها
2. إجابة الأسئلة. قرأ الطلاب النص قبل أن يجيبوا الأسئلة الموجودة في النص
3. تلخيص محتوى النص. النصوص متنوعة (شكل و طول و محتوى).

إختيار نوع الإختبار المناسبة بالمواد و مستوى مهارة قراءة الطلاب في تقويم مهارة القراءة يساعد المعلم في تصميم عملية التعليم الجيدة في المستقبل. فعلى المعلم أن يختار أحسن نوعٍ في تقويم مهارة القراءة و لا يستخدم نوع الإختبار بدون تروّ.

### حفظ القرآن

الحفظ له معنيان و هما: (1) دخلَ إلى العقل (عن الدرس)، (2) ممكن تليظله بدون القراءة (بدون النظر إلى الكتاب). و أمّا معنى الحفظ الآخر هو إكتساب إدخال الشيء إلى العقل للذكر (Nurfuadi 2012, 191). و القرآن لغةً (قرأ-يقرأ-قرآناً) بمعنى القراءة. و اصطلاحاً، القرآن هو كلام الله المنزل على نبيه محمد صلى الله عليه و سلم بوسيلة جبريل المعجز المتعبد بتلاوته المنقول بالمتواتر المكتوب في المصاحف من أول سورة الفاتحة إلى سورة الناس. (Kusnanto 2008, 4)

في حفظ الدرس، توجه الطالب بالمواد المُقدّم لفظياً (كلامياً)، أما قرأها الطالبُ نفسه أو سمّعه المعلم. وكذلك يساوي أيضاً في حفظ القرآن (Ismanto 2011, 6). و هناك الفرق بين حفظ الدرس و حفظ القرآن. أمّا حفظ الدرس، كل أحد له الطريقة و التشجيع و النية المتنوعة. و أما حفظ القرآن، بدأ بتحسين النية لله تعالى لنيل جنّته الأعلى و رضاه. لا ثواب لمن قرأ و حفظ القرآن للدنيا أو الرياء أو السمعة، بل تكتب له الإثم عند الله تعالى. (Ismanto 2011, 6)

### طريقة حفظ القرآن

الطريقة هي الأسلوب النظامي للحصول على الأهداف. (Al-Barry 1994, 461) و أما أسلوب الحفظ الذي استخدمه كثرة الطلاب هو بتكرير القراءة. فالتكرير القراءة يجعل الحفظ أقوى و أسهل للذكر. (Purwanto 1999, 73)



و طريقة التي استخدمها الطلاب في حفظ القرآن هي قراءة القرآن بالنظر أمام المعلم (المستمع) قبل أن يبدأ الحفظ. و قبل أن يأت الطلاب بحفظ جديد، حفظ الطلاب الآيات التي سيُسَمِّعها المعلم بالأساليب التالي:

1. أولاً، قرأ الطلاب الآية القرآنية بالنظر ثلاث مرات الأقل.
2. بعد القراءة بالنظر، قرأ الطلاب الآية بالغيب ثلاث مرات الأقل. إذا لم يحفظ الآية بعد تلك القراءة، فعليه أن يكرر القراءة بالغيب حتى يحفظها حفظاً متقناً.
3. بعد حفظ تلك الآية الواحدة بحفظ جيد، إستمر الطلاب بحفظ الآية الأخرى (الثانية). و تلك الحفظ، تكون كالحفظ الآية الأولى. بدأ القراءة بالنظر ثلاث مرات أو الأكثر ثم القراءة بالغيب حتى يحفظها حفظاً متقناً.
4. يزيد الحفظ إلى الآية المقررة حتى تنتهي الوقت
5. إذا حفظ الطلاب الآيات التي سيسمعها المعلم بحفظ متقن، يسمع الطلاب الحفظ إلى المعلم لتصحيح الحفظ و يعطي المعلم الإرشادات المحتاجة
6. عند تسميع الحفظ في اليوم الثاني، سمع الطالب الآيات الجديدة و لا ينسى بالمراجعة الآيات التي حفظها في اليوم الأول. كذلك في اليوم الثالث و اليوم بعده. كثرة المراجعة، تزيد قوة الحفظ (Zen 1985, 249-250).

الدكتور عبد المحسن القاسم يعطي النموذج التطبيقية في طريقة حفظ القرآن بالأساليب التالي:

1. قراءة الآية 1-4، كل آية تُقرأ عشرين مرة
2. قراءة تلك الآيات الأربعة بتركيبها
3. قراءة الآية 5-8، كل آية تُقرأ عشرين مرة
4. القراءة من الآية الخامسة إلى الآية الثامنة بتركيبها عشرين مرة

5. القراءة من الآية الأولى إلى الآية الثامنة عشرين مرات لتأكيد الحفظ. كذلك يكون الحفظ حتى

حفظ القرآن كاملاً. (Al-Qasim 2007, 1)

دون تانك الطريقتان المذكورة، هناك طريقتان كثيرة متنوعة في حفظ القرآن، كما ذكر مُخْلِصَة

زَوَاوي الطريقتان المؤثرة في حفظ القرآن. الطالب الذي يريد أن يحفظ القرآن يستطيع أن يختار الطريقة

المناسبة بنفسه أو يُكوّن بين الطريقتين أو الأكثر حتى يساعد ويسهله في حفظ القرآن الكريم. وهما هي ذا

الطريقتان في حفظ القرآن: (Zawawie 2011, 106)

### 1. الحفظ المنفرد

ها هي الأساليب في حفظ القرآن بطريقة حفظ القرآن المنفرد:

1. اختار المصحف المناسب. وعلى الطلاب أن يجتنب استعمال المصحف الصغير ولا يُبدّل

مصاحفهم في أثناء عملية الحفظ ليسهل الحفظ وذكر موقع الآيات.

2. قام الطلاب باستعداد الحفظ الذي يتكون من استعداد النفس (تحسين النية والتشجيع أن

ثواب حفظ القرآن كبيرة)، وأن يتوضأ الطلاب كاملاً و يختار المكان الهنيء كفي المسجد ويتوجه

إلى القبلة.

3. قام الطلاب بالتدفئة بقراءة بعض آيات القرآن الكريم حتى تطمئن قلوبهم ويزيد إستعدادهم

في عملية الحفظ. بل، لا تكن هذه التدفئة طويلة كيلا يتعب الطلاب ولا ينتهي الوقت.

4. بدأ الطلاب عملية الحفظ بملاحظة الآيات حتى تُذكر الآيات في قلوبهم

5. قرأ الطلاب الآيات بالنظر خمس أو سبع مرات أو الأكثر، بل كان أحد يكرّر القراءة خمسين

مرات.

6. بدأ الطلاب بحفظ الآيات التي قرأها (القراءة بالغيب) ويكرر القراءة حتى يحفظها حفظاً متقناً

7. الأسلوب الأخير هو الترتيب، وهو أن يرتبط الطلاب الآيات التي حفظوها

### 2. الحفظ الزوجي

الحفظ الزوجي إقامة الطالبين معا بعد أن يتفقا على الآيات التي سَيَحْفَظَانَهَا، وأساليبه هي:

1. أولاً، الطالب يختار الزميل المناسب وهما يتفقان عن السورة التي سيحفظانها والوقت للحفظ

2. الطالبان يفتحان القرآن (الآية المتفق عليها) ثم أحدهما يقرأ الآية والآخر يستمع جيداً ويحاول

أن يحفظ تلك الآية (التي قرأها زميله) وكذلك بالعكس ثم يتبادل الطالبان الأدوار، فيقرأ

المستمع، ويستمع القارئ. وهذه العملية تُكرَّرُ حتى يحفظ الطالبان الآية جيداً.

3. التربط، وهو إرتباط الآيات التي حفظها الطالبان

4. تبادل السؤال عن الحفظ بين الطالبين. (Zawawie 2011, 108)

3. الحفظ بمساعدة القرآن الرقِّيّ (Al-Qur'an Digital)

القرآن الرقِّيّ يستطيع أن يساعدنا في حفظ القرآن بالتصميم الخاصّة له. في البداية، نختار

السورة التي نريد أن نحفظها ثم نسمع قراءة تلك السورة من القرآن الرقِّيّ و نبتع القراءة تِكْراراً كثيرةً حتى

نحفظ تلك السورة جيداً. و الأخير، نُراجع حفظ تلك السورة بدون مساعدة القرآن الرقِّيّ (Zawawie

2011, 109).

4. الحفظ بالمُسجَل

هذه الطريقة بدأت بتسجيل صَوْتِنَا عن الآيات التي نريد أن نحفظها. ثم نُشْعِلُ المسجَل و نحاول

أن نشارك في قراءة الآيات حتى نحفظها. و الأخير، نراجع الحفظ بدون مساعدة المسجَل (Zawawie 2011,

109).

5. طريقة الحفظ بالكتابة

هذه الطريقة تُقَامُ في المعهد التحفيظ الذي له طلاب صغيرون (الأطفال) بل هم مقتدرون في

القراءة و الكتابة الصحيحة. الأساليب من هذه الطريقة هي:

1. كتب المُعلِّم بعض الآيات في السبورة ثم يأمر الطلاب بكتابة تلك الآيات

2. أصلح المُعلِّم كتابة الطلاب واحدا فواحدا

3. قرأ المعلم الآيات المكتوبة في السبورة بالترتيل و الطلاب يتبعون القراءة بعد المعلم جماعةً
4. مَسَحَ المعلم كتابة الآيات في السبورة و يأمر الطلاب بمحاولة
5. حفظ تلك الآيات بالنظر إلى الكتابة في كُرَّاسَاتِهِمْ.
6. أمر المعلم الطلاب أن يُغْلِقُوا كراساتهم ثم يحفظون الآيات بالغيب (بدون النظر)
7. لأسلوب الأخير، الطلاب يكتبون الآيات مرةً أُخرى في كراساتهم بدون النظر إلى كتابتهم الأولى، ثم يُفْتِشُ المعلمُ كتابة الطلاب. (Zawawie 2011, 110)

أمرٌ مهمٌ يساعد الطالب في حفظ القرآن هو فهم الآية التي يريد أن يحفظها، و معرفة الارتباط بين الآيات. خذ كتاب التفسير لذلك العمل، لنيل فهم الآية كاملاً. بعد ذلك، اقرأ الآية مُرَكِّزاً و تَكَرَّراً، فإن شاء الله سيكون أسهل في الحفظ.

و لا يجوز للحافظ أن يعتمد بفهمه فقط، بل يجب عليه أن يكرر تَكَرَّراً كثيراً و استمراراً، لأنهما أهمُّ الأمر في حفظ القرآن. اللسان الذي يقوم بالتكرار حتى يقرأ الآية المحفوظة فاصحاً سيكون أسهل في مراجعة الحفظ رغم أنه لا يركز على معنى الآية. (Kholik 2000, 20)

هناك الطريقت الأخرى سوى الطريقت المذكورة في حفظ القرآن. و للطلاب أن يختاروا الطريقة المناسبة بقدراتهم. و مع ذلك، ممكن الطلاب أن يحفظوا القرآن بالطريقة التي و جدها بنفسهم و لا يجب عليهم أن يتبعوا الطريقت و الأساليب التي ذكرها العلماء أو المعلم.

#### منهج البحث

هذا البحث يُقام بمنهج البحث الكيفي. منهج البحث الكيفي هو البحث الذي يركِّز على التحليل في عملية الإستنتاجية و الإستقرائية و التحليل عن علاقة بين الظواهر الملاحظة بالمنطق العِلْمِيَّة (Mahmud 2011, 81). سوى ذلك، استخدم الباحث الكُرَّاسة و مسجل الصوت و آلة التصوير و الهاتف بأدوات البحث. حصل الباحث البيانات من Google Form الذي وزعه إلى 55 طالبا في المستوى الأول بقسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا وأجابه 51 طالبا. ثم اختار الباحث 5 طلاب عشوائيا للمقابلة

التفصيلية. وأخيراً، جمع الباحث نتائج الطلاب في مادة قراءة النصوص لتوكيد هذه البيانات. وبعد ذلك، استخدم الباحث طريقة تحليل الوصفي الكيفي وهي تحليل وابتكار الصُّور الشاملة عن مشكلة البحث. البيانات المجموعة تُنقَسِم وتُحلَّل بطريقة تحليل الوصفي الكيفي. لاحظ الباحث البيانات المجموعة من المقابلة و التوثيق بشرح حكاية.

نتائج البحث و تحليلها

بدايةً، وزع الباحث link Google Form ليجيبواها طلاب الجامعة في المستوى الأول بقسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا للسنة الدراسية 2018/2019. و منها توجد البيانات التالي:

#### الجدول 1

#### البيانات من Google Form

1	<p>نشاط حفظ القرآن و أنواع طريقت حفظ القرآن للطلاب:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. بتكرير القراءة حتى يقرؤوا فاصحاً أي مرتاحاً (حتى 20 مرة) ثم يبدأون بالحفظ</li> <li>2. الحفظ بتكرير الآية و يحاولون أن يفهموا معنى الآية التي يريدون أن يحفظواها</li> <li>3. الحفظ بالإستماع إلى قراءة القرآن روتينياً</li> <li>4. الحفظ آيةً فآيةً ثم يكررونها</li> <li>5. بالتقسيم إلى أقسامٍ في العقل ثم يبدأ بالحفظ</li> </ol>
2	<p>أنواع السهولات التي شعروا بها الطلاب في تعلم مهارة القراءة حين لهم حفظاً من القرآن الكريم أي حين يقرأون القرآن مراراً:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. يسهل و يساعد الطلاب في فهم المقروء من أجل المفردات القرآنية توجد في النص العربية</li> <li>2. يسهل الطلاب في قراءة نص العربية</li> <li>3. يسهل الطلاب في تعلم مهارة القراءة لأنهم يتَعَوَّدون بقراءة القرآن</li> </ol>
3	<p>العلاقات بين نشاط حفظ القرآن و مهارة القراءة العربية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. يكون أسهل في اللفظ</li> <li>2. السهولة في الترجمة و في فهم المقروء من النص العربية</li> <li>3. السهولة في قراءة نص العربية و في معرفة المفردات</li> <li>4. السهولة في فهم معنى الآية القرآنية</li> <li>5. السهولة في حفظ القرآن من أجل فهم المعنى</li> </ol>

6. الممارسة في مرتاح اللسان
7. تعود الطلاب بقراءة نص العربية

1. البيانات من المقابلة التفصيلية مع الطلاب

قام الباحث بالمقابلة التفصيلية مع خمسة طلاب فوجد منها البيانات التالي:

1. نشاط الطلاب و طريقتهم في حفظ القرآن

ها هي أجوبة الطلاب عند سألهم الباحث عن طريقة التي استخدموها في حفظ القرآن الكريم:

#### الجدول 2

#### طريقة حفظ القرآن للطلاب

المجيب/ المجيبه	الأجوبة
1	تحفظ 5 آيات كل يوم و تكرر قراءة تلك الآية الخمسة كل بعد الصلاة. تكرر قراءة البية 20 مرة. و أما الآية القصيرة، عدد تكريرها أقل من 20 مرة.
2	تكرر قراءة الآية التي تريد أن تحفظها و تقرأ معاني الآية. تكرر قراءة تلك الآية حتى يحفظها وتستطيع أن تقرأها بالغيب.
3	يقرأ الآية التي يريد أن يحفظها 40 مرة. و بعد أن يحفظها، يقرأ تلك الآية بالغيب ثم يواصل حفظه إلى الآية بعدها. و كذلك حتى يحفظ صفحة واحدة، و يكرر القراءة من الآية الأولى من تلك الصفحة إلى الآية الأخيرة.
4	قام بالتحسين مع المستمع أولاً قبل أن يقوم بالحفظ. وأتى بالمثل، لو يريد أن يحفظ القرآن في وقت الصباح، فعليه بالتحسين مع المستمع في وقت العصر. بعد ذلك، يكرر قراءة الآية حتى يقرأها فاصحاً و صحيحاً. عادةً، عدد تكرير القراءة أكثر من 20 مرة. استخدم المجيب 4 أيضاً طريقةً أخرى في حفظ القرآن سوى الطريقة المذكورة، و هي بطريقة الحفظ الزوجي. طريقة الحفظ الزوجي هي بأن يستمع إلى قراءة زميله عن الآية التي يريد أن يحفظها. و بعد ذلك، يكرر قراءة تلك الآية حتى يحفظها.

يحفظ سورة واحدة في اليوم. يكرر قراءة السورة 10 مرات في وقت الصبح و العصر. لو قرأها 10 مرات و لم يحفظ تلك السورة، فيكرر قراءتها حتى يحفظها.	5
--	---

الطريقة في حفظ القرآن التي استخدمها الطلاب هي طريقة حفظ القرآن بتكرير قراءة الآية التي يريدون أن يحفظوها و يفهموا معنى الآية. عدد تكرير قراءة الآية الذي قام بها الطلاب في أنشطة حفظ القرآن يناسب بمستوى صعوبة الآية المحفوظة. للآية الطويلة، عدد تكرير قراءتها هو 20 مرةً الأقل أو حتى يقرأوها فاصحاً ومرتاحاً.

تلك الطرق في حفظ القرآن التي استخدمها الطلاب مناسباً بطريقة حفظ القرآن التي بيّنها الدكتور عبد المحسن القاسم و هي بتكرير قراءة الآية التي نريد أن نحفظها 20 مرة. ذلك تكرير القراءة يهدف لتأكيد الحفظ. و كذلك قال مهيمن زين أن كثرة تكرير القراءة للآية المحفوظة تُقوّي و تأكّد الحفظ. و أما الطريقة الأخرى التي استخدمها المجيب 4 التي تسمى بطريقة الحفظ الزيحي التي أساليها بأن يستمع إلى قراءة زميله عن الآية التي يريد أن يحفظها ثم يقرأ تلك الآية تكراراً حتى يحفظها. هذه الطريقة في حفظ القرآن قد بيّنها مخلصه زاوي و يسمى بطريقة الحفظ الزوجي.

## 2. العلاقة بين نشاط حفظ القرآن و مهارة القراءة

سأل الباحثُ الطلابَ المجيبين عن العلاقة بين نشاط حفظ القرآن و مهارة القراءة التي شعروها.

فوجد الأجوبة التالية:

الأجوبة	المجيب/ المجيبة
حين قامت بأنشطة حفظ القرآن، تنظر إلى معاني الآيات. و وجدت منها زيادة المفردات العربية. فإذا تتوجه بالمفردات العربية التي وجدتتها في القرآن حين تقرأ النص العربية، ستفهم المحتويات من ذلك النص العربية أسرع و أسهل. هذا من أجل زيادة المفردات العربية من أنشطة حفظ القرآن.	1
تشدد حبًا باللغة العربية من أجل حفظ القرآن.	2
نشاط حفظ القرآن يساعده في قراءة العربية فاصحاً. هذا بسبب الطلاب إذ قاموا بنشاط حفظ القرآن، يقرأونه فاصحاً. فإذا قاموا بقراءة نص العربية، سيقروونه كما قرأوا القرآن الكريم. و مع ذلك، التعود في قراءة القرآن فاصحاً سيساعدهم في التلخيص.	3
أنه شعر العلاقة بين نشاط حفظ القرآن و مهارة القراءة في التلخيص. و قال أن في اللغة اللعربية، تُوجد الأحرف المتشابهة كحرف "ح" و "خ". و نشاط حفظ القرآن يساعده في تمييز قراءة الأحرف المتشابهة. و قال إذا توجه بالجُمْل المتشابهة بالجُمْل الموجودة في القرآن، سيفهم محتويات النص العربية الذي قرأه.	4
نشاط حفظ القرآن يسهله في قراءة نص العربية ولفظه.	5

نشاط حفظ القرآن الذي قاموا به الطلاب يمارس ويعطي زيادة المفردات للطلاب، وكذلك يستطيع

أيضاً أن يحسّن و يرقّي طَلْقَ اللسان للطلاب في قراءة نص العربية. و هذا مناسباً بالبحث الذي بحثته فائزة

أن حفظ القرآن له أثر في حفظ المفردات العربية (Faizah, 2019, 191). بالعكس، معرفة المفردات له دور

في حفظ القرآن (Lubis, 2015, 189). تلك الترقية و التحسين جاءت بسبب الطلاب يتعودون في قراءة

القرآن فاصحاً و صحيحاً حتى إذا قرأ الطلاب نص العربية، هم يقرأونه فاصحاً و صحيحاً أيضاً. و هذا من



أحد المهارات في القراءة و هي مهارة قراءة الدلائل المكتوبة إلى الصوت. فكيفما، مهارة قراءة الدلائل المكتوبة إلى الصوت تكوّن مصدراً ومؤسساً في فهم المحتوات المقروؤ.

و العلاقة الأخرى بين نشاط حفظ القرآن ومهارة القراءة التي شعرها الطلاب هي العلاقة في التلفيظ. كثرة قراءة الطلاب حينما يقومون بأنشطة حفظ القرآن تساعدهم في تليظ نص العربية التي قرأوها. الطلاب الذين قرأوا معنى الآية حينما قاموا بأنشطة حفظ القرآن، سيفهم محتويات في النص العربية سهلاً، لا سيما إذ كان الجملة في النص العربية متشابهة بالجملة التي و جدها الطلاب في القرآن الكريم.

البيانات من المقابلة التفصيلية مع المحاضر

قام الباحث بالمقابلة مع المحاضر في المادة الدراسية قراءة النصوص و المادة الدراسية قراءة

الكتب. و وجد الباحث البيانات التالية:

#### 1. طريقة تعليم مهارة القراءة

استخدم المحاضر طريقة السؤال والجواب في التعليم. حينما الطلاب لم يفهموا الدرس، فيسألون المحاضر عنه. ثم المحاضر سيشرح لهم تفصيلاً من الأمور الأساسي، و ذلك يرجى أن يسوق الطلاب إلى الفهم الكامل. سوى ذلك، المحاضر يأمر الطلاب بإجابة التدريبات الموجودة في الكتاب واحداً فواحداً. مثلاً، السؤال الأول سيجيبه الطالب 1، ثم السؤال الثاني سيجيبه الطالب 2، و كذلك حتى كل الطلاب يجد دورهم. ثم المحاضر يسأل الطالب المجيب عن إجابته، لماذا كذا و كذا. و المحاضر يسأل الطلاب عن فهمهم و لا حفظهم عن الدرس.

و أحياناً، استخدم المحاضر الغناء في عملية التعليم. و الغناء مناسباً بموضوع الدرس كالغناء عن القواعد أو أقسام الكلمة. هذه الطريقة بالغناء تمارس ألسنة الطلاب في التليظ و الفهم. يُرجى الطلاب أن يتعودوا بتليظ العربية الصحيحة و تساعدهم في فهم المقروؤ. و هذه الطريقة تكون ممتعة و تشجع الطلاب في تعلم مهارة القراءة.

## 2. طريقة تقويم مهارة القراءة

أخذ المحاضر نتائج الطلاب بالإمتحان (ujikom) أربع مرات أو بالواجبات، و ممكن الإمتحان بوسيلة E-Learning. الطلاب يطالعون و يترجمون ثم يأخذون الخلاصة من الدرس الموجودة في E-Learning.

## 3. مستوى مهارة القراءة للطلاب

قال المحاضر أن بعض الطلاب في المستوى الأول بجامعة محمدية يوكياكرتا للسنة الدراسية 2019/2018 يستوعبون مهارة القراءة العربية ممتازا و بعضهم في المستوى المتوسط و بعضهم في المستوى الأدنى.

و هذا يناسب بالتوثيق عن نتائج الطلاب في المادة الدراسية قراءة النصوص الذي وجده الباحث من المسؤول الإدارة بأن أكثر طلاب الجامعة في المستوى الأول بجامعة محمدية يوكياكرتا للسنة الدراسية 2019/2018 يحصلون على الدرجة A و الدرجة AB. و عدد الطلاب الذين يحصلون على الدرجة B هو 10 طلاب فقط.

## 4. العلاقة بين نشاط حفظ القرآن و مهارة القراءة

## 1. المهارة الجيدة في القراءة تسهل و تقوي الحفظ

قال المحاضر أن القرآن يرتبط بالقواعد اللغة العربية (النحو و الصرف). فالطالب الذي يستوعب اللغة العربية و مهارة القراءة جيداً، سيطبق تلك المهارة حين يحفظ القرآن. و هذا يسهل و يقوي الحفظ. و أتى المحاضر بالمثل، لو نتوجه بالكلمة "في السموات" و نسينا في قراءتها الصحيحة أم "في السموات" أو "في السموات". فإذا نستوعب اللغة العربية و مهارة القراءة، نعرف أن الكلمة بعد حرف جر تكون مجرورة، فنقرأها "في السَّمَوَاتِ".

## 2. كثرة قراءة نص العربية تزيد المفردات العربية و تسهل في حفظ القرآن

الطالب الذي يقرأ النص العربية سيملك المفردات العربية كثيرة. و هذه المفردات ستساعده في نشاط حفظ القرآن و يستطيع أن يحفظ القرآن بفهم معانيه.

### 3. التلقائية (spontanitas) في قراءة النص العربية

نشاط حفظ القرآن يُعوّد السنة الطلاب في القراءة و التلفيظ العربية. أتى المحاضر بالمثل إذا توجه الطالب بالكلمة "في الأرض" بدون الشكل في النص العربية و يشك في قراءة تلك الكلمة الصحيحة. فبأن الطالب قد حفظ في القرآن أن قراءة تلك الكلمة الصحيحة هي "في الأرض"، سيقراها كما هي و لا يقرأ غيرها. حتى و لو كان الطالب لم يستوعب القواعد اللغة العربية، حفظه في القرآن سيساعده في القراءة العلاقات التي ذكرها المحاضر مناسبة بما قالها الطلاب المجيبون بأن المهارة الجيدة في القراءة تسهل و تقوي الحفظ. لا سيما من الناحية القواعد (النحو و الصرف)، فهذه تكون مؤسسة في الحفظ القرآن قوياً و صحيحاً. أتى المحاضر بالمثل، و هي إذا وجد الطالب كلمة "في السموات" في الآية، ثم يشك في قراءتها الصحيحة بين "في السَّمَوَاتِ" أو "في السموات"، فالطالب الذي له مهارة جيدة في القراءة سيقراً تلك الآية صحيحاً و هي "في السموات". و هذا كما عرفنا أن التغير في الحرمة سيغير معنى الآية أيضاً. فالمهارة الحيدة في القراءة تساعد الطلاب في أنشطة حفظ القرآن.

و كذلك بزيادة المفردات من خلال كثرة قراءة النص العربية، مناسبة بما قالها الطلاب المجيبين. المفردات المحسولة من القراءة نص العربية ستسهل الطلاب في أنشطة حفظ القرآن، بأن حفظ الآية أو الكلمة الغريبة أصعب من حفظ الآية أو الكلمة المشهورة. كما قاله أحد الطابة المجيبة بأن تكرار الآية الطويلة و الصعبة في أنشطة حفظ القرآن أكثر من تكرار الآية المشهورة.

و العلاقة الأخرى بين أنشطة حفظ القرآن و مهارة القراءة التي بيّتها المحاضر هي التلقائية. و أتى بالمثل إذا وجد الطالب الكلمة "في الأرض" في النص العربية، و يشك في قراءتها الصحيحة، فبأن ذلك الطالب قد تعود بقراءة العربية في أنشطة حفظ القرآن أي له حفظ من القرآن الكريم، سيقراً تلك الكلمة

"في الأَرْضِ" و لا يقرأها بغير ذلك. هذا بسبب التعود في قراءة نص العربية التي قام بها الطالب في أنشطة حفظ القرآن.

5. الفرق في مستوى مهارة القراءة بين الطلاب الذين يحفظون القرآن و الطلاب الذين لا يحفظون

### القرآن

الطالب الذي يحفظ القرآن يفهم المعاني و المحتويات من النص العربية أسرع من الطالب الذي لا يحفظ القرآن. لا سيما بالنص الذي يتكلم عن الدينية. هذا بأن الطالب الذي يحفظ القرآن قد فهم معاني الكلمات حين يقومون بأنشطة القرآن، حتى إذا يتوجه بالكلمات المناسبة أو المتساوية بما وجدها في القرآن، سيفهمها سريعاً.

### الخلاصة

النتائج التي وجدها الباحث تكون جواباً لسؤال البحث. فيأخذ الباحث النتائج وهي نشاط حفظ القرآن للطلاب أنهم قاموا بنشاط حفظ القرآن بطريقتين تكرير قراءة الآية المحفوظة 20 مرة أو الأكثر حتى يحفظوها وحفظ القرآن بتكرير الآية وفهم معناها وطريقة الحفظ الزوجي. والعلاقات بين نشاط حفظ القرآن ومهارة القراءة العربية هي أنّ نشاط حفظ القرآن يسهل الطلاب في اللفظ والترجمة وفهم المقروء من النص العربية وزيادة المفردات العربية للطلاب. لذلك، نشاط حفظ القرآن يستطيع أن يساعد الطلاب في قراءة نص العربية فاصحاً وصحيحاً. وكذلك بالمهارة القراءة العربية الجيدة تستطيع أن تسهل الطلاب في حفظ القرآن وفهم معانيها.

المراجع والمصادر

### REFERENSI

Al-Barry, M. Dahlan. 1994. *Kamus Ilmiah Populer*. Surabaya: Arkola.

Al-Khatiby, Muhammad Ibrahim. 2003. *Tharaiq Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyyah*. Riyadh: Maktabah At-Taubah.

- Al-Qasim, Abdul Muhsin. 2007. *Cara Praktis Menghafal Al-Qur'an*, Terj. Abu Ziyad. Maktab Dakwah dan Bimbingan Jaliyat Rabwah.
- Bungin, Burhan. 2003. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Surabaya: Airlangga University Press.
- Choir, Abdul. 2003. *Psikologi Kajian Teoritik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Dahlia, Sri. 2013. "Urgensi Metode Qiroah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di PTAI." *Arabia* 5, no. 1: 20.
- Faizah, Mazidatul. 2019. "Atsar al-'Alaqah Baina Hifzhil Qur'an wa Hifzhil Mufradat Thullab Madrasatil Qur'an at-Tsanawiyah". *Al Mahara* 5, No. 2: 191-206
- Fitriani, Laily. 2018. "Pengembangan Bahan Ajar Maharah Qiroah Berbasis Karakter Di Perguruan Tinggi." *An Nabighoh Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Bahasa Arab* 20, no. 01: 1. <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v20i01.1130>.
- Fransiska, Fredina, and Zaim Elmubarak. 2015. "Efektivitas Metode Reading Guide Terhadap Keterampilan Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas Xi Ips Man Demak." *Lisanul' Arab: Journal of Arabic Learning and Teaching* 4, no. 1. <https://doi.org/10.15294/la.v4i1.7634>.
- Hamid, Abdul, Uril Baharuddin, dan Bisri Mustofa. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*. Malang: UIN-Malang Press.
- Hanani, Nurul. 2015. "Model Pembelajaran Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Salaf Kediri Dan Kontribusinya Terhadap Kemampuan Membaca Teks Berbahasa Arab Bagi Santri,". *Realita* 13, No. 1: 81–96.
- Ismanto, Heri Saptadi. 2011. "Faktor-Faktor Pendukung Kemampuan Menghafal Al-Qur'an dan Implikasinya dalam Bimbingan Konseling (Studi Kasus Pada Beberapa Santri Pondok Pesantren Raudlotul Qur'an Semarang)". *J3PB: Jurnal Penelitian Psikologi Pendidikan dan Bimbingan* 1, No. 1.
- Khalilullah, Muhammad. 2011. "Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif (Kemahiran Qira'ah Dan Kitabah)." *Jurnal Sosial Budaya* 8, no. 01: 152–67.
- Khambali, Khambali. 2018. "Pengaruh Model Pembelajaran Kooperatif Dan Gaya Berpikir Terhadap Hasil Belajar." *Al-Ma'rifah* 14, no. 02: 1–23. <https://doi.org/10.21009/almakrifah.14.02.01>.
- Kholik, Abdur Rahman Bin Abdul. 2000. *Kaidah Emas Menghafal Al-Qur'an*. Bandung: Asy Syaamil Press & Grafika.
- Kusnanto, Najib. 2008. *Modul Hikmah Membina Kreatif dan Prestasi Qur'an Hadits*. Surabaya: Akik Pustaka.
- Lubis, Maria Ulfa. 2015. "Daur Ta'allum al-Lughah al-'Arabiyyah fi Hifzhil Qur'an al-Karim". *Ihya' al-'Arabiyyah* 1, No. 2: 186-191

- Mahmud. 2011. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: CV Pustaka Setia.
- Mustofa, Syaiful. 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN-Malang Press.
- Nurfuadi. 2012. *Profesionalisme Guru*. Purwokerto: STAIN Press.
- Purwanto, Setiyo. 1999. "Hubungan Antara Ingatan Jangka Pendek Dan Kecerdasan Dengan Kecepatan Menghafal Al-Quran." *Psikologika: Jurnal Pemikiran Dan Penelitian Psikologi* 4, no. 8: 70–83. <https://doi.org/10.20885/psikologika.vol4.iss8.art3>.
- Rosyidi, Abd Wahab dan Mamlu'atul Ni'mah. 2012. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN-Maliki Press.
- Rusydi. 2017. "Tajdid Ta'lim Maharah Al-Qira'ah (Tahlil Dloruroh Adawat Al-Istifham Fi Ta'limi Maharatil Qira'ah)". *Alsinatuna* 3, no. 1
- Sumardi, Mulyanto. 1976. *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab pada Perguruan Tinggi Agama Islam*. Jakarta: Proyek Pengembangan Sistem Pendidikan Agama Departemen Agama R.I.
- Suwito. 2016. *Sistem Menghafal Cepat Al-Qur'an 40 Hari Untuk 30 Juz (Studi di Ma'had Tahfidz Al-Qur'an di Dawuhan Purbalingga)*. Purwokerto: IAIN Purwokerto.
- Zawawie, Mukhlisoh. 2011. *P-M3 Al-Qur'an Pedoman Membaca, Mendengar, dan Menghafal Al-Qur'an*. Solo: Tinta Medina.
- Zen, Muhaimin. 1985. *Tata Cara/Problematika Menghafal Al-Qur'an dan Petunjuk-Petunjuknya*. Jakarta: Pustaka Al-Husna.